KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 7. juni 1995

om ændring af beslutning 92/598/EØF om et flerårigt udviklingsprogram for Portugals fiskeriflåde 1993–1996

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(95/248/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3699/93 af 21. december 1993 om kriterier og betingelser for EF-strukturinterventioner inden for fiskeri, akvakultur og forarbejdning og afsætning af fiskerivarer og akvakulturprodukter [1], særlig artikel 6, stk. 5 og 6, og

ud fra følgende betragtninger:

I anvendelse af bestemmelserne i punkt 7 i bilaget til Kommissionens beslutning 92/598/EØF [2] fandt Kommissionen det nødvendigt, at der foretages en revision af programmet på baggrund af de indhøstede erfaringer og bestemmelserne i de gældende nationale og EF-retsforskrifter for at tage højde for nye elementer, der kan forbedre vilkårene for programmernes gennemførelse og dermed sikre, at programmernes mål bedre kan nås;

blandt de nye elementer nævnt i første betragtning bør der tages hensyn til visse nye bestemmelser såsom:

— bestemmelserne om harmonisering af målingen af fiskerfartøjer i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 3259/94 af 22. december 1994 om ændring af forordning (EØF) nr. 2930/86 om definition af fiskerfartøjers karakteristika [3]

— bestemmelserne om, at programmernes mål skal udtrykkes i fiskeriindsats, herunder fartøjernes aktivitetetsniveau, og anmeldelsesprocedurerne, der er vedtaget som led i Kommissionens forordning (EF) nr. 109/94 af 19. januar 1994 om Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer [4]

— de nye EF- og nationale bestemmelser eller -metoder, der gælder for forvaltningen af flådernes fiskerikapacitet og -aktivitet henhørende under det foreliggende program

— grupperingen af flådekategorier, såfremt dette er i overensstemmelse med de satser for reduktion af fiskeriindsatsen, der skal anvendes på de mest følsomme bestande;

som led i gennemførelsen af bestemmelserne i artikel 11 i Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 [5] har Rådet vedtaget beslutning 94/15/EF [6] om mål og detaljerede reglér for en omstrukturering af Fællesskabets fiskerisektor i perioden 1. januar 1994 til 31. december 1996 med henblik på at opnå en bæredygtig ligevægt mellem ressourcerne og udnyttelsen heraf; ændringerne, som gennemføres ved nærværende beslutning, er i overensstemmelse med de af Rådet vedtagne retningslinjer;

---

[1] EFT nr. L 346 af 31. 12. 1993, s. 1.
[2] EFT nr. L 401 af 31. 12. 1992, s. 63.
[3] EFT nr. L 339 af 29. 12. 1994, s. 11.
[4] EFT nr. L 19 af 22. 1. 1994, s. 5.
[5] EFT nr. L 389 af 31. 12. 1992, s. 1.
[6] EFT nr. L 10 af 14. 1. 1994, s. 20.

visse medlemsstater har ikke inden for de fastsatte frister kunnet indsende samtlige data og oplysninger, der kunne gøre det muligt for Kommissionen inden den 31. december 1994 at vedtage beslutningerne om midtvejsrevision af programmerne;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Beslutning 92/598/EØF ændres som følger:

1) I artikel 2, stk. 1, ændres »fiskerikapacitet« til »indsats«.

2) I artikel 4 ændres: »Senest den 15. februar og den 31. juli hvert år for det foregående halvår, som afsluttes henholdsvis 31. december og 30. juni«

til: »Senest den 31. marts hvert år for det foregående år, som afsluttes den 31. december«.

3) I bilaget til den beslutning, der skal ændres, foretages følgende ændringer:

— Under punkt »1. Klassifikation« tilføjes følgende afsnit:

»Identifikation af kategorier

For hver flådekategori tilsender medlemsstaten Kommissionen en liste over fartøjer og deres karakteristika inden den 31. december 1994 i overensstemmelse med de procedurer, der er beskrevet i Kommissionens forordning (EF) nr. 109/94 af 19. januar 1994 om Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer (*), særlig i bilag I og de deri fastlagte programkategorier.

Gruppering af kategorier

Med Kommissionens indforståelse kan medlemsstaten samle flere flådekategorier i grupper. I så fald er den anvendte reduktionssats lig med den, der gælder for den mest følsomme af gruppens målbestande.

Forvaltning af kategorier med polyvalente fartøjer

For klart afgrænsede fiskerier kan medlemsstaten underinddele flåden i kategorier bestående af polyvalente fartøjer, der alternativt har demersale, benthiske og pelagiske arter som målbestande. Hver delkategori karakteriseres ved summen af dens fiskeriindsats og registreres som sådan i målsætningerne i bilaget til nærværende beslutning. Forvaltningen af fiskeriindsatsen skal være i overensstemmelse med procedurerne i artikel 4 i forordning (EF) nr. 109/94.

(*) EFT nr. L 19 af 22. 1. 1994, s. 5.«

— Under punkt »2. Slutmål for hver kategori«

Ordene i parentesen i første afsnit: »(tonnage i bruttoregistertonnage (BRT) og maskineffekt i kilowatt (kW))«

ændres til: »(tonnage i bruttotonnage (GT) og maskineffekt i kilowatt (kW))«.

— tilføjes følgende afsnit i slutningen af dette punkt:

»Ved anvendelsen af ovenstående formel til bestemmelse af de endelige mål i GT pr. kategori er der for hver kategori taget hensyn til beregningen af GT pr. 1. januar 1992 for hver af disse kategorier på grundlag af bestemmelserne i Kommissionens beslutning 95/84/EF (**) og især medlemsstaternes indsendelse til Kommissionen af dataene for flådens bruttotonnage pr. 15. marts 1995.

Ved anvendelsen af disse data for hver kategori til beregning af bruttotonnagen ved programmets start tages der hensyn til fartøjernes historie som registreret i Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer, herunder de fartøjer, der udgik eller blev bygget i perioden 1. januar 1992 til 15. december 1994.

Flådens GT pr. 1. januar 1992 er summen af de således konstaterede bruttotonnager pr. kategori.

Værdien i GT af enhedsmålene for 31. december 1991 bestemmes ud fra følgende formel:

$$\text{mål 91 (GT)} = \text{mål 91 (BRT)} \times \text{sit. 91 (GT)/sit. 91 (BRT)}$$

hvor:

mål 91 (GT) = mål for 31. december 1991 i bruttotonnage
mål 91 (BRT) = mål for 31. december 1991 i bruttoregistertonnage
sit. 91 (GT) = situation pr. 1. januar 1992 i bruttotonnage
sit. 91 (BRT) = situation pr. 1. januar 1992 i bruttoregistertonnage.

Skønnet over GT pr. 1. januar 1992 for fartøjer, der siden denne dato definitivt er fjernet fra medlemsstaternes og Fællesskabets registre over fiskerfartøjer, og for hvilke de ommålingsformler, der er defineret i Kommissionens beslutning 95/84/EF, ikke kan benyttes, sker ved anvendelse af det forhold mellem GT og BRT, der er defineret for eksisterende fartøjer af samme længdeklasse og tilhørende samme kategori.

(**) EFT nr. L 67 af 25. 3. 1995, s. 33.«

— Under punkt »5. Gennemførelse og tilsyn« udgår tredje led og erstattes af følgende:

»— oplysninger, som gør det muligt at føre tilsyn med de foranstaltninger, der gennemføres i denne forbindelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 109/94 om Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer, særlig artikel 4 og 5.«

— Punkt »6. Planlagte foranstaltninger« udgår.

— Punkt »7. Revision af programmet« bliver punkt 6. Det andet og tredje afsnit udgår.

4. Oversigten over mål erstattes af oversigten i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 1995.

På Kommissionens vegne
Emma BONINO
Medlem af Kommissionen

BILAG

»Fastlandet

»Zone	Segment	Program-kategori	Situationen for fartøjsfortegnelsen den 1. 1. 1992 på tidspunktet for vedtagelsen af nærværende beslutning			Målsætning 31. 12. 1991		Reduktion for segment (%)	Målsætning 31. 12. 1996			
									I kapacitet		I fiskeriindsats (*)	
			Antal fartøjer	BRT	kW	BRT	kW		BRT	kW	Σ (GT × t)	Σ (kW × t)
Kystnære og fællesskabs-farvande	Trawlere	B11 + uklas-sificeret	150	20 554	73 620			20	18 054	62 749		
	Polyvalente (ikke trawlere) (1)	B15	11 341	47 567	203 101			0	52 227	216 388		
	Not (sardiner)	B19	265	11 723	53 056			0	12 871	56 527		
	Subtotal		11 756	79 844	329 777	87 666	351 351		83 152	335 664		
Tredjelands- og inter-nationale farvande	Polyvalente, trawlere og tunnot (2)	G24 + G27	96	80 676	108 313			15	83 966	103 390		
	Subtotal		96	80 676	108 313	98 783	121 635		83 966	103 390		
	Total		11 852	160 520	438 090	186 449	472 986		167 118	439 054		

(*) Dette vedrører den totalt tilladte fiskeriindsats fra 1. januar 1992 til 31. december 1996, beregnet som summen af de årlige delmål for indsatsen i denne periode. De årlige mål beregnes som produktet af de årlige delmål udtrykt i kapacitetsenheder og basisreferencen for antal havdage som defineret i bilag II. For segmenter, for hvilke målene udelukkende skal nås ved kapacitetsreduktion, udfyldes disse kolonner ikke, idet aktiviteten for fartøjerne i disse segmenter er omfattet af bestemmelserne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 109/94.
Kommissionens tjenestegrene vil udtrykke programmernes målsætninger i GT, når medlemsstaterne har opfyldt forpligtelsen til at genopmåle deres flåder som beskrevet i beslutning 95/84/EF.

(1) Målene pr. 31. december 1991 er forøget med 11 843 kW for at tage højde for remotorisering af fartøjer < 9 meter forsynet med udenbordsmotorer.

(2) Inklusive 35 880 BRT og 43 868 kW for fartøjer, der driver fiskeri i NAFO-området, for hvilke den maksimale reduktionssats anført i dette program skal anvendes. Kapaciteten for disse fartøjer og fartøjer, der driver fiskeri i tredjelandsfarvande og internationale farvande med basis på Azorerne, vil i forbindelse med dette program blive behandlet som en enkelt fartøjskategori.

Madeira

Zone	Segment	Program-kategori	Situationen for fartøjsfortegnelsen den 1. 1. 1992 på tidspunktet for vedtagelsen af nærværende beslutning			Målsætning 31. 12. 1991		Reduktion for segment (%)	Målsætning 31. 12. 1996			
									I kapacitet		I fiskeriindsats (*)	
			Antal fartøjer	BRT	kW	BRT	kW		BRT	kW	Σ (GT × t)	Σ (kW × t)
Kystnære og fællesskabs-farvande	Polyvalente (ikke trawlere) (1)	B16	656	4 009	15 222			0	5 024	19 438		
	Vod- og notfartøjer	B18	5	208	916			0	261	1 170		
	Subtotal		661	4 217	16 138	5 285	20 608		5 285	20 608		
Tredjelands- og internationale farvande	Polyvalent tunfiskerflåde	G25	3	715	1 670				1 200	2 550		
	Subtotal		3	715	1 670	715	1 670		1 200	2 550		
	Total		664	4 932	17 808	6 000	22 278		6 485	23 158		

(*) Dette vedrører den totalt tilladte fiskeriindsats fra 1. januar 1992 til 31. december 1996, beregnet som summen af de årlige delmål for indsatsen i denne periode. De årlige mål beregnes som produktet af de årlige delmål udtrykt i kapacitetsenheder og basisreferencen for antal havdage som defineret i bilag II. For segmenter, for hvilke målene udelukkende skal nås ved kapacitetsreduktion, udfyldes disse kolonner ikke, idet aktiviteten for fartøjerne i disse segmenter er omfattet af bestemmelserne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 109/94.
Kommissionens tjenestegrene vil udtrykke programmernes målsætninger i GT, når medlemsstaterne har opfyldt forpligtelsen til at genopmåle deres flåder som beskrevet i beslutning 95/84/EF.

(1) Målene pr. 31. december 1991 er forøget med 408 kW for at tage højde for remotorisering af fartøjer < 9 meter forsynet med udenbordsmotorer.

Azorerne

Zone	Segment	Program-kategori	Situationen for fartøjsfortegnelsen den 1. 1. 1992 på tidspunktet for vedtagelsen af nærværende beslutning			Målsætning 31. 12. 1991		Reduktion for segment (%)	Målsætning 31. 12. 1996			
									I kapacitet		I fiskeriindsats (*)	
			Antal fartøjer	BRT	kW	BRT	kW		BRT	kW	Σ (GT × t)	Σ (kW × t)
Kystnære og fællesskabs-farvande	Polyvalente fartøjer (1)	B14	1 888	11 263	42 642			0	13 653	53 397		
	Subtotal		1 888	11 263	42 642	13 653	53 397		13 653	53 397		
Tredjelands- og internationale farvande	Polyvalente fartøjer (2)	G23	5	5 245	5 017			15	4 614	4 264		
	Subtotal		5	5 245	5 017	5 428	5 017		4 614	4 264		
	Total		1 893	16 508	47 659	19 081	58 414		18 267	57 661		

(*) Dette vedrører den totalt tilladte fiskeriindsats fra 1. januar 1992 til 31. december 1996, beregnet som summen af de årlige delmål for indsatsen i denne periode. De årlige mål beregnes som produktet af de årlige delmål udtrykt i kapacitetsenheder og basisreferencen for antal havdage som defineret i bilag II. For segmenter, for hvilke målene udelukkende skal nås ved kapacitetsreduktion, udfyldes disse kolonner ikke, idet aktiviteten for fartøjerne i disse segmenter er omfattet af bestemmelserne i artikel 5 i forordning (EF) nr. 109/94.
Kommissionens tjenestegrene vil udtrykke programmernes målsætninger i GT, når medlemsstaterne har opfyldt forpligtelsen til at genopmåle deres flåder som beskrevet i beslutning 95/84/EF.

(1) Målene pr 31. december 1991 er forøget med 444 kW for at tage højde for remotorisering af fartøjer < 9 meter forsynet med udenbordsmotorer.

(2) Inklusive 2 745 BRT og 3 053 kW for fartøjer, der driver fiskeri i NAFO-området, for hvilke den maksimale reduktionssats i programmet skal anvendes. Kapaciteten for disse fartøjer og fartøjer, der driver fiskeri i tredjelandsfarvande og internationale farvande med basis på det portugisiske fastland, vil i forbindelse med dette program blive behandlet som en enkelt fartøjskategori.